AQA

ASSESSMENT and
QUALIFICATIONS
ALLIANCE

Mark scheme
June 2003

GCSE

Italian

3631
Reading tests

READING TESTS

Notes on the Marking Scheme

Non-verbal Answers

Follow the mark scheme as set out.

Verbal Answers (English or Target Language)

1. The basic principle of assessment is that candidates should gain credit for what they know, understand and can do. The following guidance should be borne in mind when marking.

    (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or in the target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required on these papers because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information **without ambiguity**.

    (b) Where a candidate has given alternatives or additional information in answer, the following criteria should be applied:
    - if the alternative/addition does not contradict the key idea or make it ambiguous, **accept**;
    - if the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.

    (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.

    (d) Where a question has more than one **section**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. For instance, the information required to answer section (b) might be given as part of the answer to section (a). In such cases, credit should be given for having answered section (b), provided that no answer has been given for that section in the correct place.

    (e) Where a question or part of a question carries more than one mark, candidates are given credit for all the correct answers they give, even if they have given incorrect answers as well, except where any of the latter contradicts a correct answer that they have given.

2. ...../..... means that these are acceptable alternative answers. (.....) means that this information is not needed for full marks.

3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt:

    - look for the key idea, where this is appropriate.
    t.c. = tout court   **NFP** = no further penalty

READING TESTS

Principle: reject answers in wrong language. Accept mis-spellings provided it communicates and does not contradict / negate

Foundation Tier

Question	Accept	Reject	Mark
1 (a)	October	Ottobre	1
(b)	Tuesday		1
2 (a)	English		1
(b)	information		1
3	one of wine / (olive) oil	olives / vine	1
4	"until Monday dinner" / dinner / lunchtime / noon / 12 - 2 / midday	morning / breakfast / afternoon	1
5	D		1
6 (a)	F		1
(b)	C		1
(c)	E		1
7 (a)	B		1
(b)	A + C		1 + 1
8 (a)	16 euro		1
(b)	8 euro		1
(c)	2 euro		1
9 (a) (i)	A		1
(ii)	G		1
(b)	C		1
10 (a)	B		1
(b)	E		1
11 (a)	A		1
(b)	D		1
(c)	C		1
(d)	A		1
12 (a)	D		1
(b)	A		1
13 (a)	Carlo		1
(b)	Stefano		1
(c)	Veronica		1
(d)	Mario		1
(e)	Stefano		1
(f)	Veronica		1
(g)	Paolo		1
(h)	Mario		1

Foundation Tier Paper Total = 35 marks

Higher Tier

Question		Accept	Reject	Mark
1	(a)	A		1
	(b)	D		1
	(c)	C		1
	(d)	A		1
2	(a)	D		1
	(b)	A		1
3	(a)	Carlo		1
	(b)	Stefano		1
	(c)	Veronica		1
	(d)	Mario		1
	(e)	Stefano		1
	(f)	Veronica		1
	(g)	Paolo		1
	(h)	Mario		1
4 (a) (i)		Keiko		1
(ii)		10		1
(b) (i)		6		1
(ii)		3		1
(iii)		4		1
(c) (i)		un bambino / ragazzo		1
(ii)		(vive) in brutte / pessime condizioni / non è bene / male / soffre molto / non è in buona salute		1
(iii)		liberare Willy / aiutare l'animale/ salvare Willy	liberare etc. on its own…	1
(iv)		Si + è stata prigioniera per troppo tempo / la sua salute è in cattive condizioni / non è in buone condizioni		1
5		D		1
6	(a)	C		1
	(b)	B		1
	(c)	D		1
	(d)	A		1
	(e)	C		1

4 (c) (ii) + (iv) – can accept same information re- health / living conditions.

	Question	Accept	Reject	Mark
7	(a)	D		1
	(b) (i)	Gianna		1
	(ii)	Anna		1
	(iii)	Gianna		1
	(iv)	Franco		1
	(v)	Gianna		1
	(vi)	Anna		1
8		People (men / women) who are having problems with their hair / lost their hair / bald men etc. / with bad hair	'bold' people / hair-dressers / who want hair done / hair cut / men / people who shouldn't hide their hair	1
9	(a) (i)	5		1
	(ii)	6		1
	(iii)	3		1
	(b) (i)	actresses are limited / she can act anything / male roles / all roles / she doesn't want to be limited (must have either 'limited' idea or 'can')		1
	(ii)	Her family/ they / she watched lots of films all day / everyday She wanted to be like actresses / people she saw in films NB frequency & quantity (& emulating the actresses she saw in films…)	she was poor / couldn't afford dresses / she saw an actress / she watched TV	1
	(iii)	she likes to be quiet / living in country / on her farm	she stays in her house in Connecticut / helping others / relaxes at home	1
	(iv)	(when she was 18) she realised that things aren't right with the world / bad things in the world	racism / problems with coloured people etc. i.e.specific issues. Robin Williams.	1
	(v)	No, she wants to live until she's 85 / act James Bond / she has lots still to do / lots of 'desires' / wants to live until she's very old	(Ignore no / yes) / be in a James Bond film / be a female James Bond / wants to keep working until very old.	1

Higher Tier Paper Total = 45 marks